



MONIKA ZGUSTOVA (Praga, 1957)

Aunque nacida en Praga, Monika Zgustova reside desde los años ochenta en Barcelona. Traductora, escritora y periodista (colabora con El País-Opinión, entre otros periódicos, nacionales e internacionales), tiene en su haber sesenta traducciones, del checo y del ruso, de Bohumil Hrabal, Jaroslav Hašek, Václav Havel, Milan Kundera, Anna Ajmátova y Marina Tsvetáieva, entre otros, por las que ha recibido el premio Ciudad de Barcelona y el premio Ángel Crespo. Es autora de seis novelas entre las que destaca **La mujer silenciosa**, aclamada entre las cinco mejores novelas del 2005, **La noche de Valia**, premio Amat-Piniella 2014 a la mejor novela del año, **Las rosas de Stalin** (Galaxia Gutenberg, 2016), **La intrusa** (Galaxia Gutenberg, 2018), **Un revólver para salir de noche** (publicado también en catalán, junto a Galaxia Gutenberg, 2019). Su obra se ha traducido a nueve idiomas, entre ellos inglés y alemán, con tres de sus novelas publicadas en Estados Unidos. Ha estrenado dos obras de teatro. Su última obra publicada es **Nos veíamos mejor en la oscuridad / Ens veiem millor en la foscor** (Galaxia Gutemberg, 2022).

MONIKA ZGUSTOVA (Praga, 1957)

Encara que nascuda a Praga, Monika Zgustova viu des dels anys vuitanta a Barcelona. Traductora, escriptora i periodista (col·labora amb El País-Opinió, entre d'altres diaris, nacionals i internacionals), té en el seu haver seixanta traduccions, del txec i del rus, de Bohumil Hrabal, Jaroslav Hašek, Václav Havel, Milan Kundera, Anna Ajmátova i Marina Tsvetáieva, entre d'altres, per les quals ha rebut el premi Ciutat de Barcelona i el premi Ángel Crespo. És autora de sis novel·les entre les quals destaca **La mujer silenciosa**, aclamada entre les cinc millors novel·les del 2005, **La noche de Valia**, premi Amat-Piniella 2014 a la millor novel·la de l'any, **Las rosas de de Stalin** (Galaxia Gutenberg, 2016), **La intrusa** (Galaxia Gutenberg, 2018), **Un revolver para salir de noche** (publicat també en català, a Galaxia Gutenberg, 2019). La seva obra s'ha traduït a nou idiomes, entre ells anglès i alemany, amb tres de les seves novel·les publicades als Estats Units. Ha estrenat dues obres de teatre. La seva última obra publicada és **Nos veíamos mejor en la oscuridad / Ens vèiem millor en la foscor** (Galaxia Gutemberg, 2022).

Organizan

Le **MERIDIEN RA**
BEACH HOTEL & SPA

BRACKET CULTURA
CULTURE & CULTURAV
PROYECTOS CULTURALES

Colabora

 Ajuntament
del Vendrell